

## 第三級 《交通旅遊》

### 開車去旅行

作者：王慧娟老師

#### 一、 學習目標 Learning Objectives

1. 學生能用中文給他人提供建議。
2. 學生能用中文表達勸阻、禁止。
3. 學生能用中文說明自己或他人的習慣、經驗。
4. 學生能用中文討論旅遊計畫。

#### 二、 對話 Dialogue

(下課後，文定、心如在教室裡說話)

文定：時間過得真快，好像才開學沒多久，就要放寒假了。

心如：是啊！這麼長的時間，你打算做什麼？

文定：我打算一個人到東部旅行。

心如：一個人旅行很自由，想做什麼都可以。你打算怎麼去？

文定：我本來想騎自行車去，可是現在覺得騎**摩托車**比較輕鬆。

心如：冬天騎摩托車又冷又**危險**，你還是**搭車**去吧！**這樣安全**一點。

文定：我覺得帶著行李上車、下車不方便，我再想一想。你呢？放假打算做什麼？

心如：我跟美宜要去**花蓮、臺東**，還要去**南投、臺南**。

文定：這幾個**城市**都我都沒去過，一定很有趣！你們怎麼去？

心如：這幾個城市**交通**沒臺北這麼方便，我們自己開車去。你別騎車去了，跟我們一起去旅行吧！

文定：好啊！人多比較**熱鬧**一點。你們訂旅館了沒有？

心如：我們只找了一些資料，還沒訂旅館。

文定：好，我找旅館。你們想住**高級**飯店，還是一**般**旅館？

心如：別忘了我們還要寫報告！報告寫完了，我們再一起找旅館。

三、 生詞一 Vocabulary 1

## 本課人物 People in the Dialogue

編號	人名	漢語拼音	注音	
1.	文定	Wéndìng	ㄨㄣˊ ㄉㄧㄥˋ	Japanese student who studies in Taiwan, 20 years old, male.
2.	心如	Xīnrú	ㄒㄩㄣ ㄖㄨˊ	American student who studies in Taiwan, 20 years old, female.
3.	美宜	Měiyí	ㄇㄟˋ ㄧˊ	Korean student who studies in Taiwan, 19 years old, female.

## 詞語 Vocabulary

編號	生詞	漢語拼音	注音	詞類	英譯
4.	寒假	hánjià	ㄏㄢˊ ㄐㄧㄚˋ	名詞	winter vacation
5.	摩托車	mótuōchē	ㄇㄛˊ ㄊㄨㄛ ㄔㄜ	名詞	motorcycle
6.	危險	wéixiǎn	ㄨㄟˊ ㄒㄧㄢˇ	形容詞	dangerous
7.	搭	dā	ㄉㄚ	及物動詞	to take (bus, boat, plane, taxi, etc.)
8.	這樣	zhèyàng	ㄓㄜˋ ㄩㄤˋ	名詞	this way(of)
9.	安全	ānquán	ㄢㄨㄢ ㄑㄨㄢˊ	形容詞	safe
10.	行李	xínglǐ	ㄒㄩㄥˊ ㄌㄧˇ	名詞	baggage

11.	花蓮	Huālián	ㄏㄨㄚˊ ㄌㄧㄢˊ ㄉㄨㄛˊ	名詞	Hualien
12.	臺東	Táidōng	ㄉㄞˊ ㄉㄨㄥ ㄉㄨㄛˊ	名詞	Taitung
13.	南投	Nántóu	ㄋㄨㄥˊ ㄊㄡˊ ㄉㄨㄛˊ	名詞	Nantou
14.	臺南	Táinán	ㄉㄞˊ ㄋㄢˊ ㄋㄨㄛˊ	名詞	Tainan
15.	城市	chéngshì	ㄔㄨㄥˊ ㄕㄨˋ ㄩˋ	名詞	city
16.	有趣	yǒuqù	ㄩˋ ㄨˋ ㄎㄨˋ	形容詞	fun
17.	交通	jiāotōng	ㄐㄧㄠ ㄊㄨㄥ ㄉㄨㄛˊ	名詞	transportation
18.	熱鬧	rènao	ㄖㄜˋ ㄋㄠˋ ㄋㄨㄛˊ	形容詞	boisterous, lively
19.	訂	dìng	ㄉㄧㄥˋ	及物動詞	to book, make reservations
20.	高級	gāoji	ㄍㄠ ㄐㄧ ㄉㄨㄛˊ	形容詞	luxury(hotel)
21.	一般	yībān	ㄧ ㄅㄢ	形容詞	general, most
22.	完	wán	ㄨㄢˊ	助詞	to complete, to finish

#### 四、 短文 Reading

##### 開車去旅行

這個寒假心如和美宜開車，帶文定去了很多地方，除了風景美麗的臺東、花蓮，他們還去了有幾百年歷史的臺南。這次旅行文定覺得最新鮮的是在南投日月潭騎腳踏車，還有在臺東泡溫泉。他從來沒泡過溫泉，原來泡溫泉這麼舒服。

文定覺得開車旅行的好處很多，比方說，不必排隊買車票，可以直接開車到想去的地方。到了參觀的地點，不必帶著背包、行李跑來跑去。東西都放在車上，就可以輕輕鬆鬆地玩。但是開車也有不方便的時候，要是路上車太多了，整條公路就像一個大停車場，所有的車子都停在路上動不了。另外，在大城市裡，停車的地方也不好找。

有了這次經驗，文定決定去學開車，這樣他就可以跟朋友開心、自由地開車到處旅行。

五、 生詞二 Vocabulary 2

## 詞語 Vocabulary

編號	生詞	漢語拼音	注音	詞類	英譯
1.	美麗	měilì	ㄇㄟˇ ㄌㄧˋ	形容詞	beautiful
2.	歷史	lìshǐ	ㄌㄧˋ ㄕㄩˇ	名詞	history
3.	新鮮	xīnxiān	ㄒㄩㄢ ㄒㄩㄢ	形容詞	new
4.	日月潭	Rìyuètán	ㄖㄩˋ ㄩㄝˋ ㄊㄢˊ	名詞	Sun Moon Lake
5.	泡	pào	ㄆㄠˋ	及物動詞	to soak oneself in, i.e. to bath in
6.	溫泉	wēnquán	ㄨㄣ ㄑㄨㄢˊ	名詞	hot springs
7.	排隊	páiduì	ㄆㄞˊ ㄉㄨㄟˋ	不及物動詞	to line up, to stand in queue
8.	直接	zhíjiē	ㄓㄧˊ ㄐㄟ	副詞	directly
9.	參觀	cānguān	ㄘㄢ ㄍㄨㄢ	動詞	to visit (an institution)
10.	地點	dìdiǎn	ㄉㄧˋ ㄉㄧㄢˇ	名詞	location
11.	整	zhěng	ㄓㄥˇ	限定詞	entire, whole
12.	公路	gōnglù	ㄍㄨㄥ ㄌㄨˋ	名詞	highway
13.	停車場	tíngchēchǎng	ㄊㄩㄥ ㄔㄜ ㄔㄨㄥˊ	名詞	parking lot

			ㄉㄨˇ		
14.	停	tíng	ㄊㄩㄥˊ	及物動詞	to park
15.	動	dòng	ㄉㄨㄥˋ	及物動詞	to move
16.	另外	lìngwài	ㄌㄩㄥˋ ㄨㄞˋ	連詞	in addition
17.	開心	kāixīn	ㄎㄞ ㄒㄩㄢ	形容詞	happy
18.	自由	zìyóu	ㄗㄩˋ ㄩㄟ	形容詞	free
19.	到處	dàochù	ㄉㄠˋ ㄔㄨˋ	副詞	everywhere

## 六、語法點 Grammar

### ● 語法點 1：才……，就……

語法點架構：才+動詞，就+動詞

語法點說明：表示一個動作或一個事件發生沒多久，另一個動作或一個事件緊接著發生。

例句 1 我才來，小文就要回家。

例句 2 他才畢業，就找到好工作。

例句 3 我才進辦公室，就接到醫院的電話。

練習：請用「才……，就……」，根據合理的順序，寫出正確的句子。

例：這些孩子 / 吃了午飯 / 肚子又餓了

→這些孩子才吃了午飯，肚子就又餓了。

(1) 大明、小美 / 認識三個月 / 決定結婚

→ \_\_\_\_\_。

(2) 我們 / 昨天學完第一課 / 今天考試

- \_\_\_\_\_。
- (3) 中平的電腦 / 今天壞了 / 買了一個星期
- \_\_\_\_\_。
- (4) 不想再看了 / 看了一會兒書 / 那個學生
- \_\_\_\_\_。
- (5) 我穿了一次 / 朋友送的那件衣服 / 不想再穿了
- \_\_\_\_\_。

● **語法點 2：本來……，現在／後來……**

**語法點架構：**本來+動詞短語，現在／後來+動詞短語

**語法點說明：**表示原來的情况，與後來的情况不同。

例句 1 他**本來**不喜歡吃青菜，**現在**喜歡吃了。

例句 2 錢小姐**本來**打算回家，**後來**跟大家一起去唱歌了。

例句 3 我**本來**打算假期去旅行，**現在**覺得在家看看書也很好。

**練習：**請用「本來……，現在／後來……」，完成下面的句子。

例：我**本來**住在北部，**後來**搬到東部去了。

- (1) 我爸爸**本來**是醫生，\_\_\_\_\_。
- (2) 他**本來**\_\_\_\_\_，**後來**在臺北開了一家餐廳。
- (3) 小美**本來**不會說英文，**現在**\_\_\_\_\_。
- (4) 我們\_\_\_\_\_，可是沒買到票，**現在**決定自己開車去。
- (5) 他**本來**不喜歡運動，\_\_\_\_\_。

● **語法點 3：還是……（吧）！**

**語法點架構：**還是+動詞短語（吧）！

**語法點說明：**兩個情况經過比較後，選擇可行的方式做。用於建議、勸告時，句尾用「吧」，語氣較和緩。

例句 1 坐公車太慢了，你**還是**坐計程車**吧**！

例句 2 雨下得太大了，我**還是**晚一點再出門。

例句 3 現在是中午休息時間，我們**還是**下午再去**吧**！

**練習：**請用「還是……吧！」完成下面的對話。

例：A：我寫完報告，電腦就還你。

B：沒關係，最近我不用電腦，你還是學期結束後再還我吧!

(1) A：下課後，我們坐公車回家。

B：公車太慢，\_\_\_\_\_。

(2) A：今天下課後，我要去海邊游泳！

B：今天太冷了，\_\_\_\_\_。

(3) A：我們下午去看電影吧！

B：外面天氣這麼好，\_\_\_\_\_。

(4) A：喂！我馬上就下班了，等我回去做飯。

B：這樣你太累了，\_\_\_\_\_。

(5) A：我等了錢先生一個上午，他怎麼還沒進辦公室？

B：他今天休假，\_\_\_\_\_。

#### ● 語法點 4：動詞+著 2 (動詞+著+賓語 1+動詞+賓語 2)

**語法點架構：**動詞+著+賓語 1+動詞+賓語 2

**語法點說明：**「動詞+著 (賓語)」表示一個狀態，放在另一個主要的動詞前，表示在一個狀態下進行這個動作。

例句 1 文定**拿著**書上樓了。

例句 2 他們在門口**站著**說話。

例句 3 李明**看著**電視工作。

**練習：**請用「動詞+著 (賓語)」的結構，完成下面的句子。

例：學生在教室裡**坐著**上課。

(1) 大明喜歡\_\_\_\_\_ **著**音樂慢跑。

(2) 天氣太熱了，每天晚上小美都**開著**\_\_\_\_\_睡覺。

(3) 這家餐廳只有桌子，沒有椅子，客人都**站著**\_\_\_\_\_。

(4) 很多學生\_\_\_\_\_ **著** \_\_\_\_\_寫功課。

(5) 他**帶著**\_\_\_\_\_上課去了。



### ● 語法點 5：動詞+完

#### 語法點架構：動詞+完

語法點說明：助詞「完」表示結果，指動作完成、結束。

例句 1 那些衣服，他**洗完了**。

例句 2 你借我的書，我都**看完了**。

例句 3 牛奶**喝完了**，麻煩你再買一瓶。

練習：請選擇合適的動詞，用「動詞+完」填入下面的句子。

**用 看 寫 賣 做 喝 吃**

例：你給我的錢都**用完**了。

- (1) 明天就要交報告了，可是他還沒\_\_\_\_\_。
- (2) 你等一下，報紙我\_\_\_\_\_了，就給你。
- (3) 他做的蛋糕這麼好吃嗎？怎麼全都\_\_\_\_\_了？
- (4) 超市裡的蘋果都\_\_\_\_\_了，我們買香蕉吧！
- (5) 冰箱裡的果汁，他一個人\_\_\_\_\_了。

### ● 語法點 6：別+動詞／形容詞

#### 語法點架構：別+動詞／形容詞

語法點說明：祈使句，表示勸告或禁止。為緩和語氣，「別」之前可加上「請」。

例句 1 大家明天**別**忘了交報告。

例句 2 考試的時候，**請別**說話。

例句 3 要是工作忙，你周末就**別**回家了。

練習：請根據下面的情況，用「別+動詞／形容詞」寫出適當的句子。

例：雨下得很大，室友要騎摩托車去上課。你對室友說什麼？

→ 雨這麼大，你**別**騎摩托車。

(1) 馬上要吃晚飯了，孩子還在吃蛋糕。你對孩子說什麼？

→ \_\_\_\_\_。

(2) 吃飯的時候，朋友一直喝酒，不吃飯。你對朋友說什麼？

- \_\_\_\_\_。
- (3) 已經晚上十二點了，室友想出去運動。你對室友說什麼？
- \_\_\_\_\_。
- (4) 上課的時候，你旁邊的兩個同學一直說話。你對他們說什麼？
- \_\_\_\_\_。
- (5) 室友考試考得很差，心裡很難過。你對他說什麼？
- \_\_\_\_\_。

● 語法點 7：除了……（以外），也／還……

語法點架構：除了+動詞／動詞短語（以外），也／還動詞／動詞短語

語法點說明：「除了」排除聽者已知的情況，「也」或「還」來補充聽者未知的情況。主語可置於第一個或第二個複句的句首。

例句 1 除了開車以外，你也可以坐火車去。

例句 2 他除了會說中文、英文，還會說日文。

例句 3 這次參加活動的學生，除了中平跟文定，還有心如跟美宜。

練習：請用「除了……（以外），也／還……」完成下面的對話。

例：A：聽說小美會做日本菜。

B：除了日本菜，小美也會做法國菜。

(1) A：你也喜歡聽音樂、跳舞啊？

B：是啊！除了聽音樂、跳舞，我也\_\_\_\_\_。

(2) A：聽說昨天小文、王明跟你去打球了。

B：除了小文、王明，\_\_\_\_\_。

(3) A：我想去臺南，開車方便嗎？

B：方便啊！除了\_\_\_\_\_，\_\_\_\_\_也  
很方便。

(4) A：哇！你去超市買了這麼多水果！

B：除了\_\_\_\_\_，\_\_\_\_\_。

(5) A：英文課只要寫報告就好了，華語新聞課呢？

B：華語新聞，\_\_\_\_\_，\_\_\_\_\_。

● **語法點 8：從來不+動詞／沒+動詞+過**

**語法點架構：從來不+動詞／沒+動詞+過**

**語法點說明：表示從過去到現在的習慣、經驗。**

1. 從來不+動詞，表示習慣

例句 1 小文從來不做飯。

例句 2 我從來不去游泳池游泳。

例句 3 他從來不跟朋友在外面喝酒。

2. 從來沒+動詞+過，表示經驗

例句 1 他從來沒住過民宿。

例句 2 小美從來沒坐過飛機。

例句 3 我從來沒看過這麼美的風景。

**練習：**請根據句意，用「從來不+動詞／沒+動詞+過」，完成下面的句子。

例： a. 文平從來沒喝過酒，所以不知道酒是什麼味道。

(喝)

b. 心美一喝酒，就不舒服，所以她從來不喝酒。

(喝)

(1) 明文說他\_\_\_\_\_，有機會一定要去。(去法國)

(2) 我\_\_\_\_\_，不知道日文難不難。(學)

(3) 因為小文沒有信用卡，所以他\_\_\_\_\_。(在網上買東西)

(4) 在臺北坐捷運很方便，雖然我有車，可是\_\_\_\_\_。(開)

(5) 這個人我不認識，我\_\_\_\_\_。(見)

(6) 那種裙子太短了，我\_\_\_\_\_。(穿)

## 七、 活動一 Activity 1：規劃旅遊行程

目標： 能用中文討論旅遊計畫，並能用中文表達建議、勸阻。

任務： 你們有三天的假期，你跟朋友打算去臺北以外的城市旅行。你們想去哪裡玩？你們打算怎麼去？住什麼旅館？兩個人一組，請用下面的句型討論，可以上網查資料。

- 句型：
1. 還是……吧！
  2. 別+動詞／形容詞
  3. 除了……，也／還……
  4. 動詞+著 2 (動詞+著+賓語 1+動詞+賓語 2)
  5. 動詞+完
  6. 要是……，就……
  7. 先……，再……
  8. A 沒有 B(那／這麼)……

(一)跟朋友討論，完成下面的表格。

我們打算……

1.	去哪些城市？	我們打算去_____。 因為_____。
2.	怎麼去？	我們打算_____去。 因為_____。
3.	在那裡做什麼？	我們打算在那裡_____。 (動詞+著+賓語 1+動詞+賓語 2)

4.	住什麼旅館？	我們打算住_____。 因為_____。
----	--------	-------------------------

(二)向同學報告你們的旅遊計畫。

(三)寫出你們三天的旅遊計畫。

例：

第一天	住：七星潭青年旅館
8:00~12:00	從臺北坐火車去花蓮
12:00~13:00	在花蓮火車站旁邊的 7-11 吃午餐
13:00~17:00	坐公車去七星潭，在那裡騎著腳踏車看風景、拍照
17:00~18:30	在七星潭附近的七海灣餐廳吃晚飯
18:30~20:30	吃完晚飯，到自強夜市逛街
20:30	回旅館休息

## 八、 活動二 Activity 2：討論生活經驗與習慣

目標： 能用中文與他人討論個人的習慣與經驗。

任務： 跟你的朋友說一說自己的習慣與經驗。你來臺灣以後，有什麼習慣跟以前不同了？在臺灣有什麼特別的經驗？你想做什麼，可是還沒做過？請用下面的句型，跟你的朋友談一談。

- 句型：
- 1.本來……，現在/後來……
  - 2.除了……，也/還……
  4. 動詞+著 2 (動詞+著+賓語 1+動詞+賓語 2)
  - 5.從來不+動詞/沒+動詞+過
  - 6.要是……，就……
  - 7.A 沒有 B(那/這麼)……
  - 8.形容詞+一點

(一)先寫完自己資料。

我自己	1.我本來_____，
	現在_____。
	因為_____。
	2.我想_____。
	我在_____從來不_____，
	因為_____。
3.我想_____。	
我在_____從來沒_____過_____，	
因為_____。	

(二)跟朋友談一談他的習慣與經驗，完成下面的表格。

(朋友)	1.他本來_____，
	現在_____。
	因為_____。
	2.他想_____。
	他在_____從來不_____，
	因為_____。
	3.我想_____。
	我在_____從來沒_____過_____，
	因為_____。

(三) 輪流向同學報告朋友的習慣與經驗。